



# Contact C.V.

CLUB VOSGIEN STRASBOURG

N° 139

Mai 2012

71 Avenue des Vosges 67000 Strasbourg

Tél 03 88 35 30 76 [www.club-vosgien-strasbourg.net](http://www.club-vosgien-strasbourg.net)

---

## Bonnes



## Vacances

# Notre association

## Nos peines

Nous avons appris le décès de **Madame Lisette Haus** à l'âge de 102 ans. Après une carrière au CAF, elle a adhéré au Club Vosgien en 1988. Les obsèques ont eu lieu le 30 avril.

Nous avons aussi eu connaissance du décès de **Madame Anne Marie Keller** et de **Monsieur Jean Pierre Guerne**.

Nous présentons nos sincères condoléances aux familles dans la peine.

## A propos de nos voyages-séjours

Il arrive, hélas souvent, que des adhérents de notre Association s'inscrivent à des voyages-séjours, et par la suite pour diverses raisons y renoncent. A ce jour ces personnes ont toujours été intégralement remboursées.

Or le fait de modifier souvent les listes des participants, d'envoyer des chèques, nous occasionne des frais administratifs supplémentaires.

Afin de débattre de ce problème les différents intervenants pour nos voyages-séjours se sont réunis le 6 janvier 2012.

Le Comité du CVS lors de sa réunion du 6 février 2012 a officialisé la décision prise par ce groupe de travail d'instaurer une retenue forfaitaire de 30€ sur la somme à rembourser.

### A l'avenir, deux cas pourront se présenter

#### 1 Les participants auront souscrit l'assurance annulation.

Pour un renoncement à partir du jour de prise d'effet de cette garantie, en général trente jours avant la date de départ, et pour une raison reconnue par l'assureur, cette indemnité ne sera pas applicable. L'assureur se chargera du remboursement. Pour un renoncement avant ladite date d'effet, cette retenue de 30 € est due. Dans les deux hypothèses, l'assureur ne remboursera jamais le montant de l'assurance annulation.

#### 2 Les participants n'auront pas souscrit l'assurance annulation.

Dans tous les cas le forfait de 30 € sera déductible du remboursement par le Club.

A titre transitoire, ces mesures ne s'appliqueront pas en 2012 aux voyages-séjours déjà publiés et pour lesquels des acomptes ont été payés.

Votre Comité vous remercie de votre compréhension quant à cette mesure prise dans l'intérêt général du Club Vosgien.

# **Mot d'introduction de notre président lors de l'assemblée générale du 17 mars au Grand Ballon**

---

*Chers Amis du Club Vosgien*

*Au nom du Comité, je vous souhaite la bienvenue.*

*Vous, amis fidèles qui par votre présence réconfortante, venez nous assurer de votre sympathie et de votre soutien tout au long de l'année.*

*Vous êtes la preuve de la bonne santé de notre association.*

*2011 qui vient de s'écouler a été comme d'habitude pleine et dense en événements de tous ordres.*

*Ils soulignent la volonté du CV Strasbourg d'être au coeur des actions sportives et touristiques de notre belle ville.*

*Certaines seront reconduites et peut-être amplifiées en 2013, mais gardons nous d'être trop confiants, car le succès de notre institution a fait des envieux.*

*Enfin pour clore ce petit mot, je voudrais encore une fois, mais on ne le fait jamais assez, féliciter et remercier tous les bénévoles qui à longueur d'année offrent leurs bras, leur temps ou leurs idées afin que notre association puisse continuer la mission qu'elle s'est donnée.*

*Encore une fois merci à tous.*

# La Journée Nationale du Cœur

Dimanche 1<sup>er</sup> Avril (ce n'était pas un poisson!) la Ville de Strasbourg et la CUS ont organisé «La Journée Nationale du Cœur». Cette manifestation parrainée efficacement par la Fondation Nationale de Cardiologie avait pour but d'inciter nos concitoyens à bouger et se nourrir correctement.

En ce qui concerne la CUS, onze communes ont répondu «présent», et ont chacune prévu un programme basé sur ce thème.

Pour Strasbourg, c'est le service de santé de la Ville, emmené par le Docteur Feltz, qui fut le maître d'œuvre. Celui-ci a sollicité (entre autres) l'aide du Club Vosgien afin de créer trois sentiers en ville. Ces courts itinéraires débutant de lieux différents (Droit de l'Homme, Toile, Montagne Verte) devaient tous converger vers la Place Kléber où se tenait le Village du Cœur.

A l'arrivée, certains participants se sont vu remettre un podomètre. Ils ont pu faire mesurer leur tension artérielle, saluer Monsieur le Maire très enthousiaste, et flâner parmi les stands installés là, se documenter sur les bonnes pratiques, se restaurer et passer par le Club Vosgien et ses charmantes hôtesse, qui ont dispensé nombre de conseils sur la pratique de la randonnée dans les Vosges ou ailleurs.

Pour terminer, un groupe s'est formé l'après-midi pour une balade en ville afin de clore dignement cette journée magnifique que l'on peut qualifier de réussite.

Il convient de saluer et remercier, les efforts, le travail de tous les bénévoles qui ont contribué à la bonne marche de cette manifestation.

**Michel de la Barre**

## **Communiqué**

Suite à notre séjour en Autriche, il semblerait que certains d'entre vous seriez intéressés par une semaine réservée essentiellement au ski de fond (pour fondeurs avertis). C'est pourquoi je vous propose d'organiser un séjour d'une semaine (durant la période des vacances scolaires, dans la mesure du possible, à savoir du 16 au 23 février 2013). Etes-vous intéressé par ce projet?

Dans ce cas, veuillez me contacter très rapidement afin que je puisse organiser ce séjour (lieu et coût dépendent du nombre de participants).

*Mes coordonnées:*

Jean-Claude COTEL - tél. 03.88.39.57.63 (après 19 heures) -  
cotel\_aa@yahoo.fr

## **Lettre de Monsieur Sigurd Werner du Schwarzwaldverein Karlsruhe suite au décès de notre ancien vice-président Arthur Becht**

---

Ma chère Alice, chère famille Becht, chers familles, amis et communauté dans la douleur.

L'association de la Forêt Noire - Schwarzwaldverein - de Karlsruhe, pleure le départ de Monsieur Arthur Becht, un ami randonneur de longue date du Club Vosgien et ceci nous afflige profondément.

Arthur Becht était étroitement lié à nous depuis plus de quarante ans, il était à l'origine d'un partenariat transfrontalier exemplaire entre nos deux associations de randonneurs. Il n'était pas seulement un initiateur et organisateur d'innombrables manifestations transfrontalières, d'escapades souvent à caractère culturel, à travers bois et champs, de marches, randonnées en montagne qui ont contribué à l'enrichissement des participants du pays de Bade. Il était avec son ami du Schwarzwaldverein Gerhard Otto un vrai tandem franco-allemand des randonneurs.

Il n'était pas uniquement un partenaire et un camarade de marche, il était pour nous tous et pour moi personnellement, un véritable ami sur lequel on pouvait compter.

Nous n'oublierons pas les nombreuses randonnées de "part et d'autre" qui ont rapproché les marcheurs du Pays de Bade avec ceux d'Alsace et de ce fait avec la France. Nous n'oublierons pas non plus, les nombreuses marches de découverte dans les proches Vosges qui nous ont rapproché d'Arthur Becht, toujours soutenu par sa chère épouse Alice. Nous nous souviendrons également des nombreuses soirées passées ensemble dans des huttes et abris des Vosges et de la Forêt Noire.

Grâce à Arthur Becht, nous avons également pu découvrir d'autres merveilleuses régions françaises, je pense spontanément à la Corse, à l'Auvergne, la Franche-Comté et la Bretagne. J'aime aussi à me souvenir des circuits touristiques communs dans le Grand Nord, en Laponie suédoise et de la scène inoubliable, lorsque Arthur et moi avons hissé le drapeau tricolore sur le Kebnekaise, le sommet le plus élevé de Suède (qui a d'ailleurs été franchi pour la première fois par des Français il y a 200 ans)

Avec la disparition d'Arthur Becht, je perds un ami intime avec lequel j'entretenais d'étroits contacts même en dehors des activités associatives. Je suis sincèrement très affecté par son décès.

Au nom de l'Association de la Forêt Noire - Schwarzwaldverein - je t'exprime à toi Alice et à toute ta famille, nos profondes condoléances. Notre association sera toujours honorée de la mémoire d'Arthur Becht.

Et à toi chère Alice, je peux te confier que le souvenir d'Arthur restera gravé dans mon coeur.

# Partenariat

## Club Vosgien Strasbourg Schwarzwaldverein Kehl

---

### Les dernières randonnées en commun...

Après un WE raquettes réussi au Grand Ballon c'était au tour de Jean Marie Zerringer d'organiser une sortie commune.

Elle a eu lieu **dimanche le 25 mars** à l'occasion de sa randonnée sur le thème de la légende du Chameau de Niedermunster, une randonnée à la fois sportive et culturelle qui a passionné le public et que Jean Marie avait préparé avec soin. Dommage que le groupe allemand n'ait pas été plus étoffé.

**Le mercredi 18 avril**, autre sortie, autre genre, côté allemand, lors de la randonnée «Seniors» dans les vergers en fleurs conduite par Karl Moldt du Schwarzwaldverein Kehl. Elle a connu beaucoup de succès auprès des participants des deux cotés du Rhin. Les arbres toujours en fleurs, les vergers bien soignés suscitaient l'admiration.

Particularité du programme, (par rapport à nos sorties du mercredi) un petit tour à pied suivi d'une balade en car pour les uns, un tour plus grand pour les autres.

Autre particularité, une première petite pause café ou bière avec grands bretzels dans une auberge au décor rustique à Renchen Ulm. Un «Vesperbrot» genre café Kuchen à la mode allemande, avec du sucré et bon nombre petits plats à la carte, a clôturé la journée.

Au retour dans le car, Karl Moldt pour le Schwarzwaldverein et Gilbert Kaiser du CV Strasbourg ne pouvaient que se féliciter de la réussite de cette journée franco allemande très conviviale.

### Prochains rendez-vous

#### *Les randonnées*

**Dimanche 10 juin 2012 La fête à Kehl**

**Journée du district Ortenau du Schwarzwaldverein  
et la fête sur la rive du Rhin**

A l'occasion de la journée du district Ortenau du Schwarzwaldverein des randonneurs de toutes les sections de ce district se rencontreront à Kehl

#### **Le programme de la journée**

Des randonnées seront organisées le matin. A partir de midi une partie festive se déroulera au Jardin des Deux Rives, (côté allemand) près de la grande tour en bois. Après une entrée en matière avec allocutions et remise de distinctions, fête champêtre avec animation musicale et chants populaires. Service de bras-

serie et petite restauration dans et autour de la Feldscheune (la Grange), assurés par le restaurant.

Les Strasbourgeois, les membres du Club Vosgien en particulier, sont cordialement invités par nos amis du Schwarzwaldverein Kehl à participer aux randonnées et à la fête. Le programme détaillé de la journée sera publié en temps utile.

### **Dimanche 27 mai Pentecôte : La petite Suisse luxembourgeoise**



Le Schwarzwaldverein Kehl propose une randonnée \*\* dans cette région, sur le sentier des roches (avec rochers, grottes et cascades) suivie d'une visite en fin d'après midi d'Echternach la plus ancienne ville du Luxembourg

Déplacement en autocar au prix de 18 euros chefs de course M. et Mme Gaiser du SWV Kehl, Claude Schiller du CV Strasbourg.

Voir par ailleurs les annonces habituelles.

Inscriptions à la permanence

### **Dimanche 5 août Autour de Ferrette dans le Sundgau**

Le CV Strasbourg organisera une randonnée dans le Sundgau autour de Ferrette.

Déplacement en autocar. Chefs de course Claude Schiller et Gilbert Kaiser.

Des Informations plus détaillées paraîtront en temps utile

### **Le Mini séjour au Grand Ballon au 25 au 29 juin 2012**

Il reste des places pour le Mini séjour au Grand Ballon du 25 au 29 juin 2012-

Cinq jours de randos \* et \*\* avec autocar restant à disposition

Hébergement dans notre chalet hôtel du Grand Ballon.

Programme détaillé, renseignements et inscriptions auprès de Monique Kaiser Tel 03 88 33 48 90

# Etude sur le dénivelé

Document remis par l'auteur

## Qu'est ce que la dénivellation d'une randonnée ?

### Le ou la dénivelé ?

Que dit le "Grand Larousse Universel": Il dit:

*Dénivelé* nom masculin ou *Dénivelée* nom féminin (de niveau).

1. Différence d'altitude entre deux sommets successifs d'un cheminement altimétrique.

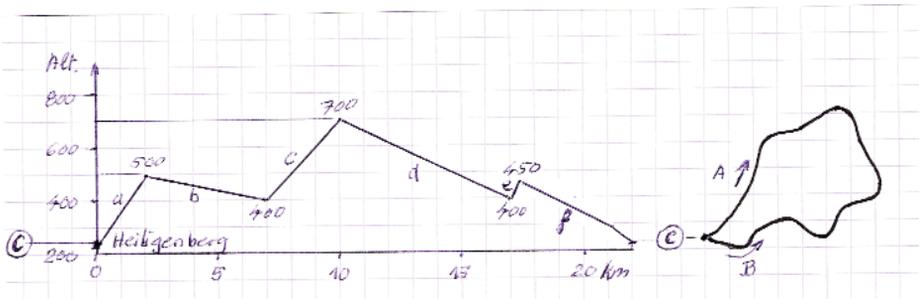
2. Différence d'altitude entre deux points.

Voilà pour la théorie. Développons maintenant en clair ce qui intéresse le(la) randonneur(euse) avant de se lancer pour une rando en montagne.

C'est la somme de toutes les grimpettes que l'on est amené à faire tout au long d'un parcours.

Et là il faut bien distinguer une rando en boucle d'une rando en ligne.

**1. Rando en boucle:** Exemple: vous quittez un parking ou une gare C (gare de Heiligenberg: alt. 220m) pour faire votre balade et vous revenez au même endroit, c'est-à-dire que vous revenez exactement à la même altitude.



Rando dans le sens A: Dénivelé positif =  $a + c + e = 280 + 300 + 50 = +630$  m.

" négatif =  $b + d + f = 100 + 300 + 230 = -630$  m.

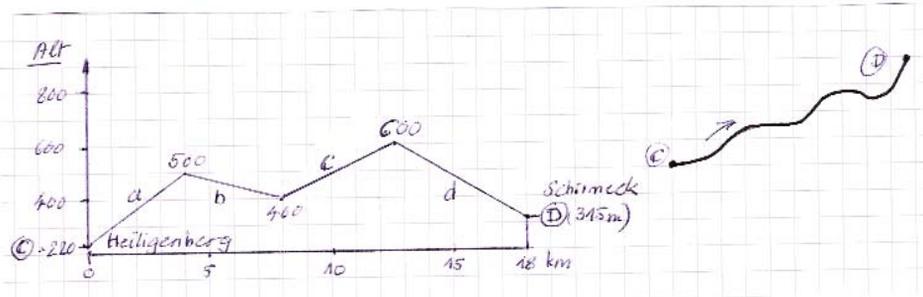
Rando dans le sens B: Dénivelé positif =  $f + d + b =$  exactement le négatif de la rando sens A.

" négatif =  $e + c + a =$  exactement le positif de la rando sens A.

Conclusion: Que vous fassiez la rando dans un sens ou dans l'autre le dénivelé est **toujours** le même, ce qui change éventuellement c'est l'effort à fournir qui sera plus important dans le sens A que dans le sens B où les grimpettes sont peut-être plus longues mais beaucoup plus douces. Ce qui veut dire aussi que lorsque l'on indique le dénivelé d'une rando en boucle, c'est toujours le positif et il est donc absolument inutile d'indiquer le négatif puisque c'est **strictement et exactement** l'inverse (il n'y a même pas 1m de différence).

**2. Rando en ligne:** Exemple: Vous quittez une gare C (gare de Heiligenberg) et vous rejoignez la gare D (gare de Schirmeck: alt. 315m) c-à-d. à une altitude plus élevée que celle du départ ou bien le bus du CV vous dépose en un endroit C (Ottrott: alt. 240m) et il vous reprend à l'endroit D (Mont Ste-odile: alt. 760m).

Exemple: Heiligenberg -> Schirmeck

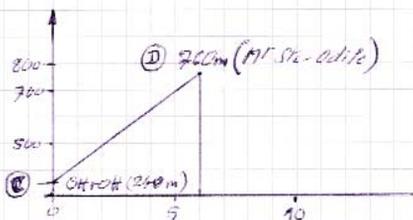


Dénivelé positif =  $a + c = 280 + 200 = 480$  m.

" négatif =  $b + d = 100 + 285 = 385$  m.

Et comme vous pouvez le remarquer la différence entre le positif et le négatif (95 m) est exactement la même que la différence entre les altitudes de départ et d'arrivée.

Exemple: Ottrott -> Mont Ste-Odile



Dénivelé positif =  $760 - 240 = 520$  m.

" négatif = 0 m.

Et comme précédemment différence positif / négatif = différence des altitudes ( c'est le cas le plus simple car il n'y a jamais la moindre petite descente pendant tout le parcours).

Voilà, j'ai essayé d'être le plus clair possible avec des exemples concrets et que cela vous aidera à choisir en toute connaissance de cause la rando qui correspond le plus à votre niveau.

Bien sûr la difficulté d'une rando ne se juge pas seulement sur ce critère, il y a aussi la distance, une descente plus ou moins vertigineuse avec plus ou moins de vide de chaque côté du sentier, la raideur d'une grimpe, dans ce dernier cas on parle souvent de pourcentage ou de degré, mais là cela devient un peu plus mathématique.

Jean-Marie Zerringer (janvier 2012)

# Rapport des sorties 2011

---

231 sorties ont été organisées dont 12 week-end et séjours, 8 sorties ski/raquettes et 5 sorties vélo. Le nombre de participants a été de 6565. A titre de comparaison, nous en avons 4730 en 2008, 4800 en 2009, et 5300 en 2010.

Les sorties 2 étoiles sont les plus nombreuses et représentent 49%, viennent ensuite les 1 étoile avec 24%, puis les 3 étoiles avec 19% et enfin les 4 et + 8%

49% des sorties ont lieu les mercredi et jeudi,  
48% les samedis et dimanches  
3% les autres jours de la semaine.

Sur les 2024 membres inscrits à notre association, 865 ont participé au moins une fois à une sortie.

1% des participants ont de 19 à 25 ans  
6% ont de 26 à 45 ans  
25% ont de 46 à 60 ans  
68% ont au-delà de 60 ans (+3%)

Les membres qui ont été les plus assidus au cours de l'année sont :

Jean-Marie Zerringer 56 sorties  
Evelyne Helmlinger 55  
François Merk 53  
Marcelle Gresser 51  
Marc Muller 51  
Brita Noyrez 50  
Michèle Gostiau 49  
Bernard Lorentz 49  
Marie-Antoinette Bauer 48  
Yves Tupin 43

J'en profite pour rappeler que tous les chefs de course, comme toutes les personnes qui oeuvrent au sein du CV Strasbourg, sont totalement bénévoles. Leur seul but est de faire découvrir au plus grand nombre les beautés des paysages du massif Vosgien et partager leur passion. Un grand MERCI à eux !

Merci aussi à Jean-Paul Senné pour ces statistiques.

**Françoise**

# **Randonnées dans le Stubaital en Autriche**

## **du dimanche 2 au dimanche 9 septembre 2012**

Tous les détails ainsi que le bulletin d'inscription se trouvent dans le précédent *Contact* n° 138.

---

# **Noël 2012 - Nouvel an 2013 au Tyrol**

## **23 décembre 2012 au 2 janvier 2013**

**ou**

## **Nouvel an du 26 décembre 2012 au 2 janvier 2013**

Contactez Andrée, Chantal, Claire, Huguette, Irène, Jeanne, Marguerite, Marie Andrée, Sheila. Herr Lorentz und Damen Runde ; afin de vous conter leur séjour Noël 2011 - Nouvel An 2012 au petit hôtel 3 étoiles Hoferwirt de 24 chambres, situé au centre du village entouré de commerces à Neustift dans le Tyrol

Une famille et son personnel chaleureux sont aux petits soins. Au cours de nos sorties, nous avons déjeuné chaud dans les fermes et petits Gasthaus de montagne. Ce séjour raquettes, randonnées, gastronomie, rigolades fut un enchantement.

Pour Noël 2012 et Nouvel an 2013 nous irons au même endroit en chambre double, **78 €** par personne et par jour en demi pension, y compris les deux réveillons.

Trajet en train direct Strasbourg-Munich, puis Munich-Innsbruck. La patronne vient nous chercher à la gare (compter environ 200 €).

A compter de 10 personnes un petit car nous reviendrait moins cher. Prévoir un groupe de 12 personnes maximum.

---

### **Bulletin d'inscription pour Noël 2012- Nouvel an 2013**

23-12-2012 au 02-01-2013 ou 26-12-2012 au 02-01-2013

à renvoyer à Bernard Lorentz

42, rte d'Oberhausbergen 67200 Strasbourg tél 03 88 29 35 10

Nom et prénom .....

Adresse .....

.....

N° de membre (Inscription au club obligatoire) .....

Date de naissance ..... N° de téléphone fixe .....

Partage la chambre avec .....

Date et signature

## Sommaire du numéro 139

2	Notre association
3	Discours du président
4	Journée nationale du coeur
5	Hommage à Arthur Becht
6	Partenariat Strasbourg-Kehl
7	Sorties
8	Etude sur le dénivelé
10	Sorties 2011
11	Voyages en 2012

### Illustrations

Couverture et page 7 : dessins de notre ami Gilbert Kaiser